



Рекомендованные
типы смазок

Suggested lubricants

Vorgeschlagene
Schmierstoffe

Lubrifiants indiqués

Lubricante
recomendados

СТАНДАРТ		Синтетическая смазка / Synthetic oil			ПО ТРЕБОВАНИЮ ON REQUEST	Минеральная смазка / Mineral oil		
ISO VG		460	220 320	150	680	460	320	220
Окружающая температура Ambient temperature Einsatztemperaturen Temperatura ambiente Tc (°C)		- 15° ÷ 100°	- 25° ÷ 80°	- 30° ÷ 70°	5° ÷ 50°	5° ÷ 45°	- 0° ÷ 40°	- 0° ÷ 35°
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / MANUFACTURER, HERSTELLER / FOURNISSEUR	AGIP		Telium VSF 320	Telium VSF 150	Blasia 680	Blasia 460	Blasia 320	Blasia 220
	BP	Energol SGXP 460	Energol SGXP 220	Energol SGXP 150	Energol GRXP 680	Energol GRXP 460	Energol GRXP 320	Energol GRXP 220
	ESSO				Spartan EP 680	Spartan EP 460	Spartan EP 320	Spartan EP 220
	SHELL	Tivela OIL SD	Tivela OIL WB		Omala OIL 680	Omala OIL 460	Omala OIL 320	Omala OIL 220
	KLUBER	Syntheso D460 EP	Syntheso D220 EP	Syntheso D150 EP	Lamora 680	Lamora 460	Lamora 320	Lamora 220
	MOBIL	Glygoyle HE 460	Glygoyle 30	Glygoyle 22	Mobilgear 636	Mobilgear 636	Mobilgear 632	Mobilgear 630
Тип пробок Oil plugs		Герметичные Closed			Открытые (сапун) Open			



Типоразмеры 311, 411, 511 поставляются залитыми синтетической смазкой на весь срок службы, обслуживание не требуется.

All the units 311, 411, 511 are supplied with synthetic oil for lifetime lubrication, no maintenance is necessary.

Die Getriebe 311, 411, 511 sind mit synthetischem Öl gefüllt und sind lebensdauer geschmiert.

Les reducteurs 311, 411, 511 sont fournis avec une lubrification permanente a l'huile synthétique et ne demandent aucun entretien.

Los reductores 311, 411, 511 se suministran con lubricación permanente por aceite sintético y no requieren mantenimiento alguna.

Редукторы поставляются с количеством смазки, необходимым для сбора монтажных позиций B3 / B5.

The gearboxes are furnished with one quantity of oil adapts for the positions of assemblage B3 / B5.

Die Getriebe werden standardmäßig mit der Ölmenge für Einbaulage B3 / B5 ausgeliefert.

Les réducteurs sont achalandés avec une quantité d'huile adaptée pour les positions d'assemblage B3 / B5.

Los reductores son dotados con una cantidad de aceite adapta por las posiciones de montaje B3 / B5.

B3	B5	Кол-во масла / Oil quantity / Ölmenge Quantités d'huile / Cantidad de aceite [l]		
		311	411	511
		0.10	0.20	0.29

В заказе укажите, если необходимы следующие монтажные позиции: B6/ B56 / V5 / V1 / V6 / V3 / V8 / V58.

For vertical mounting V5 / V1 / V6 / V3 / V8 / V58 please specify in the order.

Bei Montage in den Einbaulagen V5 / V1 / V6 / V3 / V8 / V58 ist die Einbaulage in der Bestellung anzugeben.

Pour fixation V5 / V1 / V6 / V3 / V8 / V58 S.V.P. nous contacter.

Para montaje V5 / V1 / V6 / V3 / V8 / V58 consultar nos.